



MENÜÜ

Armeenia Restoran

Aadress: Kuninga 17, Pärnu

Tel. +372 555 800 25; 68 44 888

E-post: armeeniarestoran@gmail.com

www.armeeniarestoran.ee

TASUTA PARKIMINE restorani territooriumil: maja ees 3 ning tagahoovis 10 kohta
FREE PARKING in the restaurant territory: for 3 cars in the front and 10 cars back of the

restaurant

БЕСПЛАТНАЯ ПАРКОВКА для 3 автомобилей спереди и 10 автомобилей сзади ресторана

VARAA PYSÄKÖINTI RAVINTOLAN ALUEELLA: 3 autolle ravintolan edessä ja 10 autolle takana

Armeenia restoran

Restoran avati 2010. aastal eesmärgiga pakkuda külalistele tõelist Armeenia šašlõkki ning külalislahkust ning sobib õhtustamiseks nii väikse seltskonnaga kui ka sünnipäeva ja muu olulise sündmuse tähistamiseks pere, sõprade ning töökaaslastega. Restoran pakub peo korraldamise võimalust nii I kui ka II korrusel, kus maksimaalne külaliste arv on 40 inimest korruse kohta.

Küsi hinnapakumist restorani juhatajalt!

Restorani klientide jaoks on mõlemal korrusel olemas WiFi. Suvel on avatud väliterrass.



Armenian restaurant

Restaurant opened in 2010 with the main goal to offer real Armenian shashlik and hospitality. Armenian Restaurant is suitable both for having dinner with a small company and for celebrating birthdays and other important occasions with a grand party. Restaurant offers a possibility to arrange a get-together both on the I and the II floor, where maximum number of guests per floor is 40. Contact the administrator to arrange a party in cozy Armenian Restaurant!

WiFi is available for restaurant clients on both floors. Outdoor terrace is open through all



summer.

Külmad suupisted / Appetizers / Холодные закуски / Alkupalat

- ❖ **Juustuvalik** (Armeenia brõnza juust, Gruusia suluguni juust, Eesti juust, sinihallitusjuust)

Cheese Assortment (Armenian „Brõnza“ cheese, Georgian „Suluguni“ cheese, Estonian cheese and blue cheese)

Сырное ассорти (армянская брынза, грузинский сулугуни, эстонский сыр и сыр с плесенью)

Juustolautanen (armenialaista „Brõnzaa“, georgilaista „Sulugania“, virolaista juustoa ja sinihomejuustoa)



11,90 €

- ❖ **Värskete köögiviljade valik** (kurk, paprika ja tomat)
- Fresh Vegetable Assortment** (cucumber, paprika and tomatoes)
- Ассорти из свежих овощей** (огурцы, болгарский перец, помидоры)
- Tuoreet vihannekset** (tomaattia, paprikaa ja kurkkua)



5,90 €

- ❖ **Marineeritud köögiviljade assortii** (oliivid koos marineeritud kurgi, paprika ja tomatiga)
- Pickled Vegetable Assortment** (olives, pickled cucumber, paprika and tomatoes)



Ассорти из маринованных овощей (маринованные огурцы, болгарский перец, помидоры и оливы)

Marinoidut vihannekset (marinoitua tomaattia, paprikaa, oliivia ja kurkkua)

5,90 €



- ❖ **Delikatesslihatoodete assortii** (armeenia basturma, sink, suitsuvorst)

Dainty Meat Assortment (Armenian „basturma“, ham and smoked sausage)

Ассорти мясных продуктов (армянская бастурма, ветчина и копченая колбаса)

Lihalautanen (Armenialaista “Basturmaa”, kinkkua ja makkaraa)

11,90 €

- ❖ **Soolalõhe / Salted Salmon**

Посоленный лосось /



Suolalohta

11,90 €

- ❖ **Heeringas hapukoorega / Herring with sour cream**

Селёдка со сметаной / Silliä smetanan kanssa



5,90 €

Salatid / Salads / Салаты / Salaatit

- ❖ **Grillitud köögiviljade salat** (baklažaan, paprika ja tomat oliiviõlis armeniapäraste maitseainetega)

Vegetable Shashlik-Salad (eggplants, paprika and tomatoes in olive oil and armenian spices)

Армянский салат из жареных овощей

(баклажаны, болгарский перец и помидоры в оливковом масле с армянскими специями)

Armenialainen vihannes saslikki-salaatti

(munakoisoa, paprikaa ja tomaattia oliiviöljyssä armenialaisten mausteiden kera)



7,90 €



- ❖ **Armeenia värske köögivilja salat**
Armenian Fresh Vegetable Salad
Армянский салат из свежих овощей
Armenialainen tuore vihannessalaatti

6,90 €

Supid / Soups / Супы / Keitot

- ❖ **Hartšo** (kartul, riis, liha ja paprika)
Harcho (potatoes, rice, meat and paprika)
Харчо (суп с картофелем, рисом, мясом и паприкой)
Hartšo-keitto (perunaa, lihaa, riisiä ja paprikaa)

6,90 €



- ❖ **Armeenia supp** (riis, kartul, lihapallid, paprika)
Armenian Soup (potatoes, rice, meat balls, paprika)
Армянский суп (суп с картофелем, тефтелями, рисом и паприкой)
Armenialainen keitto (perunaa, lihapullia, riisiä ja paprikaa)

5,90 €



- ❖ **Kanaliha supp**
Chicken Soup
Куриный суп
Kanakeitto



4,90 €

Praed / Main Dishes / Основные горячие блюда / Ruokat

- ❖ **Grill-lõhe** ananassi ja majoneesiga
Grilled Salmon covered with mayonnaise and pineapple
Запеченный лосось с ананасом и майонезом
Grillattua lohta majoneesi ja ananaksen kanssa



17,90 €

- ❖ **Heeringas** keedukartuliga
Herring with boiled potatoes
Селедка с варёной



картошкой

Silliä keitettyjen perunoiden

кера

8,90 €

- ❖ **Hakkšnitse**
Minced Meat Schnitzel
Шницель из фарша
Leike jauhetusta lihasta



10,90 €

- ❖ **Hinkali** (10 tükki / 10



pieces)

9,90 €

- ❖ **Hakk-kotletid** / **Minced Meat Cutlets**
Котлеты из фарша / **Kotletti jauhetta lihasta**



9,90 €

- ❖ **Praetud rohelised oad**
Fried green beans
Жареные зеленые
Paistettuja vihreitä



бобы
паруја

8,90 €

Kõrvalroog / Side dish / Гарнир / Lisuke

1,50 €

- ❖ Friikartul / French fries / Картофель фри / Ranskanperunat

- ❖ Praekartul / Oven-baked potatoes / Картофель, запечённый в духовке /
Uuniperunan
- ❖ Riis / Rice / Рис / Riisi

Lastele / For Children / Блюда для детей / Lasten ruokat

5,90 €

Viinerid
Sausages
Сосиски
Makkaroita



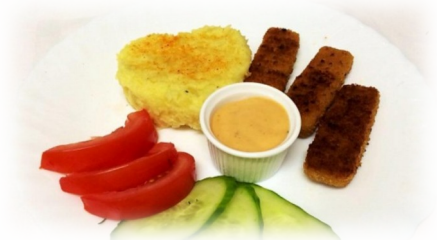
Kotlet
Cutlet
Котлеты
Kotletti



Kebab
Kebab
Кебаб
Kebablihaa



Kalapulgad
Fish Fingers
Рыбные палочки
Kalapuikot



Pelmeenid
Dumplings
Пельмени
Pelmenejä



Laste jaoks on meil restoranis paber ning pliiatsid, et nad saaksid kirjutada ja joonistada, kuni nad ootavad söögi valmimist.



We have paper and pencils for children, so that they have a chance to write and draw, while waiting for the food.

Armeenia šašlōkk / Armenian Shashlik / Армянский шашлык / Armenialainen saslikki

- ❖ **Sealiha šašlōkk** (šašlōkk pehmest sealihast)
Pork Shashlik (mild pork grilled to perfection)
Шашлык из свиной мякоти
Sianliha saslikki (grillattua sianlihaa)

10,90 €



- ❖ **Seakarbonaadi šašlōkk**
Pork Chop Shashlik
Шашлык из свиного карбонада
Grillattu porsaankyljys

11,90 €



- ❖ **Kebab** (sea- ja loomahakklihast)
Kebab (consists of minced pork and beef)
Кебаб (состав: фарш из свинины и говядины)
Kebab (valmistettu porsaan ja naudanlihasta)

10,90 €



- ❖ **Kanafilee šašlōkk**
Chicken Shashlik
Шашлык из куриного филе
Kana saslikki

10,90 €



- ❖ Kanakintsu šašlõkk
Chicken Leg Shashlik
Шашлык из куриной ножки
Broilerinkoipi saslikki

10,90 €

- ❖ Kalkuniliha šašlõkk
Turkey Fillet Shashlik
Шашлык из филе индейки
Kalkkuna saslikki

12,90 €

- ❖ Lambakarbonaadi šašlõkk
Lamb Chop Shashlik
Шашлык из бараньего карбонада
Lampaankyljys saslikki

19,90 €



Liha kõrvale / Side dish / Гарнир / Lisuke

1,50 €

- ❖ Friikartul / French fries / Картофель фри / Ranskanperunat
- ❖ Praekartul / Oven-baked potatoes / Картофель, запечённый в духовке / Uuniperunan
- ❖ Riis / Rice / Рис / Riisi

Kastmete juurde tellimisel:

väike/small _____ suur/big

Adžika kaste / adzhika sauce / соус аджика / adzika kastikkeessa

0,50 €

1 €

Küüslaugukaste / garlic sauce / соус с чесноком / valkosipulikastikkeessa

0,50

€ 1 €



Armeenia šašlõki ja kebabi vaagen (al 4 portsjonit, hind al 45 €)
Shashlik and kebab selection (starting from 4 portions, prices from 45 €)

Igale šašlõkiroale lisandub värsked salat ning adžika kaste.

Šašlõki ja muude liharoogade liha marineeritakse armeeniapäraselt ning neid maitsestatakse armeenia maitseainetega.

All Shashlik dishes are served with fresh armenian salad and adzhika sauce. The meat used for the Main Dishes and Shashlik is being marinated with secret Armenian spices.

К блюдам с шашлыком прилагается свежий салат и соус аджика. В процессе маринования мяса для шашлыка используются армянские специи.

Kaikki grillatut ruoka-annoksemme tarjotaan raikkaan salaatin ja adzika kastikkeen. Saslikin ja muiden liharuokien marinointiin käytämme perinteisiä armenialaisia mausteita.





Magustoidud / Desserts/ Десерты / Jätkiruoat

- ❖ **Meekook** jäätisega
Honey cake with ice cream
Медовый торт с мороженым
Hunajakakku jäätelön kanssa

5,90 €



- ❖ Armeenia rahvuslik küpsetis **Gatha**
Armenian National Pie Gatha
Армянская национальная выпечка Гата
Armenian kansallisleivonnainen Gatha

5,90 €



- ❖ Armeenia kohupiimakook
Armenian cake with cottage cheese
Армянский творожный пирог
Armenialainen juustokakku

5,90 €



- ❖ **Pannkoogid** meega, hapukoorega, kohupiimakreemiga, jäätisega või moosiga
Pancakes with honey, sour cream, cheese cream, ice cream or jam
Блинчики с медом, со сметаной, с творожным кремом/с мороженым или с вареньем



Pannukakkua hunaja, smetanan, rahkan, jäätelön tai hillon kanssa

6,90 €

- ❖ **Jäätis** pähklitega või moosiga
Ice-cream Sundae with nuts or jam
Мороженое с орехами или с вареньем
Jäätelöä pähkinöiden tai hillon kera

6,50 €



- ❖ **Jäätis** puuviljadega
Ice-cream Sundae with fruits
Мороженое с фруктами
Jäätelöä hedelmät kera

6,50 €



Armeenia Restoranis valmistatakse pea kõik tordid (v.a meekook) ja muud küpsetised kohapeal ning need on alati värsked.

In our Armenian Restaurant almost all the cakes (except the honey cake), baked goods and desserts are made on spot and are always fresh.

В нашем Армянском Ресторане почти все торты (кроме медового торта), пироги и другие десерты готовятся на месте и всегда свежие.

Kaikki leivonnaisemme ovat varmasti tuoreita (paitsi hunajakakku), koska valmistamme ne ravintolamme omassa keittiössä.



Suvised joogid / Summer drinks / Летные напитки / Kesäiset juomat

- ❖ Jäätisekokteil / Milkshake / Коктейль из мороженого / Pirtelö
4,90 €
- ❖ Jääkohv / Iced Coffee / Кофе со льдом / Jääkahvi
3,90 €
- ❖ Jäättee / Iced Tea / Чай со льдом / Jäättee
3,20 €

Kuumad joogid / Hot drinks / Горячие напитки / Kuumat juomat

- ❖ Armeenia kohv / Armenian coffee / Армянский кофе / Armenialainen kahvi
2,90 €
- ❖ Pakitee / Pack tea
1,90 €
- ❖ Purutee / Cup of brewed tea
2,50 €
- ❖ Kannutee / Brewed tea väike / small
4,90 €
- Заварной чай / Haudutettua teetä suur /
big **5,90 €**
- ❖ Kohv / Coffee / Кофе / Kahvi
2,50 €
- ❖ Espresso / Эспрессо
2,50 €
- ❖ Cappuccino / Капучино
3 €
- ❖ Caffè latte / Латте
3,50 €
- ❖ Iiri kohv / Irish Coffee / Кофе по-ирландски
6,90 €
- ❖ Kakao / Hot cocoa / Какао / Kaakao
2,90 €

Karastusjoogid / Beverages / Безалкогольные напитки /

Alkoholittomat juomat

-

- ❖ Kannuvesi sidruni ja jääga / Jug of water with lemon and ice
Вода с лимоном и льдом/ Vesi sitruunalla ja jäällä
2,50 €
- ❖ Mahl / Juice 0,33L
2,50 €
Сок / Mehu 0,5L
3,20 €
- ❖ Limonaad / Lemonade 0,33L
2,50 €
Лимонад / Limonadi 0,5L
3,20 €
- ❖ Coca-cola / Fanta / Sprite / Coca-cola zero 0,33L
2,50 €
0,5L
3,20 €
- ❖ Mineraalvesi / Mineral water / Минеральная вода / Kivennäisvesi 0,5L
3,20 €
- ❖ Kali/ Root Beer / Квас / Kotikaija 0,5L
2,90 €
- ❖ Alkoholivaba õlu / Non-alcoholic Beer 0,5L
3,20 €
Безалкогольное пиво / Alkoholiton olut
- ❖ Alkoholivaba siider / Non-alcoholic Cider 0,5L
3,20 €
Безалкогольный сидр / Alkoholiton siideri

Alkohoolsed joogid/Alcoholic drinks / Алкогольные напитки /

Alkoholijuomat

❖ Õlu / Beer / Пиво / Olut	0,33L
2,90 €	
	0,5L
3,50 €	
❖ Tume õlu / Dark beer / Темное пиво / Tumma olut	0,5L
4,50 €	
❖ Tšehhi õlu / Czech beer / Чешское пиво / Tšekkiläinen olut	0,5L
4,50 €	
❖ Siider / Cider / Сидр / Siideri	0,5L
3,90 €	
❖ Gin Long Drink	0,5L
3,90 €	

Armeenia vein / Armenian wine / Армянское вино / Armenialaiset pöytäviinit

❖ Armenia (punane poolmagus või kuiv / red semi-sweet or dry)	12cl
5€	
(puolimakea, kuiva punaviini / красное полусладкое или сухое)	
75cl 27 €	
❖ Armenia (valge poolmagus või kuiv / white semi-sweet or dry)	
12cl 5 €	
(puolimakea, kuiva valkoviini / белое полусладкое или сухое)	
75cl 27 €	
❖ Armenia Nur Pomegranate (punane poolmagus / red semi-sweet)	12cl
5 €	
(красное полусладкое / puolimakea punaviini)	75cl
27 €	

Gruusia vein / Georgian wine / Грузинское вино / Georgian viini

12cl 4,20€	
	75cl 25 €

Tšiili vein / Chilean wine / Чилийское вино / Chilen viini

12cl 4,20€	
	75cl 25 €

Prantsuse vein / French wine / Французское вино / Ranskalainen viini

12cl **4,20€**

75cl **25 €**

VAHUVIIN / SPARKLING WINE / ШАМПАНСКОЕ / KUOHUVIINIT

- ❖ Martini Asti 75cl
25 €
- ❖ Törley 75cl
14 €
- ❖ Vahuvein/sparkling wine/kuohoviinit 20cl
8 €

Armeenia brändi / Armenian Brandy / Армянский Бренди / Armenialaiset brandyt

- ❖ Ararat / Noy 3* 4cl
3,90 €
- ❖ Ararat / Noy 5* 4cl
4,90 €
- ❖ Ararat 6* 4cl **5,90 €**
- ❖ Ararat / Noy 7* 4cl
6,90 €
- ❖ Akhtamar / Noy 10* 4cl **7,90 €**
- ❖ Ararat / Noy 15* 4cl
9,90 €
- ❖ Nayri / Noy 20* 4cl **10,90 €**



Armeenia viin / Armenian Vodka / Армянская водка / Armenialaiset vodkat

4cl **5,50 €**

- ❖ Mulberry / Apricot / Cornel

RUMM / RUM / POM / ROMMIT

- ❖ Captain Morgan Black Jamaica Rum 4cl
3,90 €
- ❖ Bacardi Superior White 4cl
3,90 €

❖ Bacardi Black	4cl
3,90 €	

Brändi, konjak & viski /Brandy, Cognac & Whisky /Бренди, коньяк, виски /Brandyt, konjakit & viskit

❖ Hennessy V.S. Cognac	4cl
4,90 €	
❖ Larsen V.S.O.P. Cognac des Vikings	4cl
6 €	
❖ Grant's Blended Scotch Whisky	4cl
3,50 €	
❖ J.W. Red Label Old Scotch Whisky	4cl
3,50 €	
❖ Jim Beam Kentucky Straight Bourbon Whiskey	4cl
3,50 €	
❖ Garling Brandy	4cl
3,50 €	
❖ Ballantine's	4cl
3,50 €	

LIKÖÖR / LIQUEUR / ЛИКЕР / LIKÖÖRIT

❖ Vana Tallinn	4cl
3,90 €	
❖ Vana Tallinn Cream	4cl
3,50 €	
❖ Baileys Irish Cream	4cl
4,20 €	
❖ Jägermeister	4cl
3,50 €	
❖ Pisang Ambon	4cl
3,50 €	
❖ Pina Colada	4cl
3,50 €	
❖ Malibu	4cl
3,50 €	

VIIN / VODKA / ВОДКА / VOTKAT

❖ Saaremaa Vodka	4cl	2,90 €
50cl	29 €	

❖ Viru Valge	4cl	2,90 €
50cl		29 €
❖ Smirnoff Red Premium	4cl	3,20 €
50cl		32 €
❖ Nemiroff original	4cl	2,90 €
50cl		29 €
❖ Nemiroff mee ja pipraga/ honey & pepper/ с медом и перцем	4cl	2,90 €
50cl		29 €
❖ Absolut Vodka	4cl	3,20 €
50cl		32 €

Muu piiritusjook / Other spirit drink / Другие спиртные напитки / Muut alkoholipitoiset juomat

❖ Belõi Aist / Белый Аист	4cl
2,90 €	
❖ Aramis 5*	4cl
2,90 €	
❖ Metaxa 5*	4cl
4,90 €	
❖ Metaxa 7*	4cl
6,90 €	
❖ Sierra Tequila	4cl
3,90 €	
❖ Martini Bianco / Rosso / Extra Dry	12cl
3,90 €	
❖ Beefeater Gin	4cl
3,50 €	